

КОРЕЙСКИЙ
ВМЕСТЕ NR
ВВОДНЫЙ КУРС

2.1

АССИМИЛЯЦИЯ. ЧТЕНИЯ
СЛОЖНЫХ ПАДЧИМОВ

Ассимиляция представляет собой фонетический процесс, заключающийся в уподоблении одного звука другому.

Ассимиляция чаще встречается у согласных на стыке слогов. В корейском языке данный процесс, как правило происходит на стыке слога, оканчивающегося на согласный, и следующего слога, начинающегося на сонорный согласный (ㄴ, ㅁ, ㄹ).

Не стоит забывать об ассимиляции на стыке пар согласных, находящихся в падчине, и последующей согласной. Для этого необходимо помнить о правилах чтения сложных падчимов и понимать, какая именно из двух букв будет иметь самостоятельное чтение.

ㄱ + ㄴ = ㅇ ㄴ	먹는 [멍는]
ㄱ + ㄹ = ㅇ ㄹ	국림 [궁림]
ㄱ + ㅇ = ㅇ ㅇ	혁명 [형명]

ПОД БУКВОЙ ㄱ МЫ ТАКЖЕ ПОНИМАЕМ ВСЕ ТЕ БУВЫ, КОТОРЫЕ ТАКЖЕ ЧИТАЮТСЯ В ПАДЧИМЕ

받침	소리
ㄱ ㄱ ㅋ	ㄱ

НЕ ЗАБЫВАЕМ ТАКЖЕ О ПАДЧИМЕ С ДВУМЯ СОГЛАСНЫМИ

ㄴ + ㄹ = ㄴ ㄹ

한류 [할루]

ㄹ + ㄴ = ㄹ ㄴ

오늘날 [오늘랄]

ㅇ + ㄹ = ㅇ ㄴ

능력 [능녁]

ㄷ + ㄴ = ㄷ ㄴ	끝나다 [끈나다]
ㄷ + ㅁ = ㄷ ㅁ	만물 [만물]
ㄷ + ㅅ = ㄷ ㅅ	듣습니다 [뚫습니다]

ㄷ + ㄹ = ㄷ ㄹ	
-------------	--

ПОД БУКВОЙ ㄷ МЫ ТАКЖЕ ПОНИМАЕМ ВСЕ ТЕ БУВЫ, КОТОРЫЕ ТАКЖЕ ЧИТАЮТСЯ В ПАДЧИМЕ

받침	소리
ㄷ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅌ ㅎ	ㄷ

ㅂ + ㅁ = ㅇ ㅇ	십만 [심만]
ㅂ + ㄹ = ㅇ ㄴ	수업료 [수엄뇨]
ㅂ + ㄴ = ㅇ ㄴ	합니다 [함니다]
ㅇ + ㄹ = ㅇ ㄴ	금리 [금니]

ПОД БУКВОЙ **ㅂ** МЫ ТАКЖЕ ПОНИМАЕМ ВСЕ ТЕ БУВЫ, КОТОРЫЕ ТАКЖЕ ЧИТАЮТСЯ В ПАДЧИМЕ

받침	소리
ㅂ ㅍ	ㅂ

ЗАКОНОМЕРНОСТЬ

┌	○
≍	┌
┐	┌
▮	□
□	□
┌	┌

받침 Конечная согласная	소리 Произношение	예 Примеры
ㄱ, ㄲ, ㅋ	ㄱ	수박, 밖, 부엌
ㄴ	ㄴ	안, 눈, 라면
ㄷ, ㄸ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅎ	ㄷ	손가락, 옷, 갔지요, 낮, 꽃, 밭, 히읏
ㄹ	ㄹ	달, 물, 실
ㅁ	ㅁ	밤, 마음, 힘
ㅂ, ㅃ	ㅂ	집, 입, 앞
ㅇ	ㅇ	공, 상, 빵

УПРАЖНЕНИЯ

1. 학년	[학년]
2. 오늘날	[오늘날]
3. 국민	[국민]
4. 한국말	[한국말]

받침

ПОДСТРОЧНАЯ ПОЗИЦИЯ

СОГЛАСНЫЕ В ПОДСТРОЧНОЙ ПОЗИЦИИ
ЧИТАЮТСЯ КРАТКО И ГЛУХО, НЕКОТОРЫЕ
СОГЛАСНЫЕ ИЗМЕНЯЮТ СВОЕ ЧТЕНИЕ

김치	이름	곰
----	----	---

1. 수박



2. 마당



3. 검사



4. 운동하다



<p>ㄱㅏ, ㄴㅏ, ㄴㅑ, ㄹㅑ, ㄹㅓ, ㄹㅕ, ㅁㅓ</p>	<p>Только первая буква</p>	<p>값, 여덟, 앓다, 없다, 얹다, 앓다, 넓다</p>
<p>ㄹㅇ, ㄹㅗ, ㄹㅛ</p>	<p>Только вторая буква</p>	<p>읽다, 삶, 읊다, 젊다</p>
<p>Но! Если следующий слог начинается с гласной, читаются обе буквы:</p> <p>Например: 읽어요 [일거요], 값이 [갑시], 젊은 [절은], 없어 [업서], 삶이 [살미], 읽은 [일근].</p>		

<p>ㄱ, ㄴ, ㅅ, ㄹ, ㄷ, ㄹ</p>	<p>Читается только первая с. Первая с. следующего слога усиливается</p>	<p>넋 [넥] душа 앉다 [안따] садиться 값 [갑] цена 넓다 [널따] широкий</p>
<p>ㄴᄇ, ㄹᄇ</p>	<p>Читается только первая с. Буква ᄇ не читается перед г, однако смягчает следующую за ней с.</p>	<p>많다 [마타] много 싫다 [실타] не хотеть</p>
<p>ㄷ, ㄸ, ㄹ</p>	<p>Читается только вторая с. При этом если следующий слог начинается на с., то эта с. удваивается</p>	<p>닭 [닥] курица 삼 [삼] жизнь 맑다 [막따] яркий, чистый 읊다 [읍따] декламировать</p>